





BIMAL d.d. Bijeljinska br. 9 76100 Brčko distrikt, BiH		PROIZVODNA SPECIFIKACIJA/ PRODUCT SPECIFICATION	
Datum:	11.03.2020		
Sifra:	300-SP-11		
Verzija:	2.6	Strana:	1 od 4

Naziv proizvoda / Product name:	RAFINISANO REPIČINO ULJE SA NISKIM SADRŽAJEM ERUKA KISELINE / RAFINED RERESEED OIL LOW ERUCIC ACID
Vrsta proizvoda / Type of product:	Jestivo ulje / Edible oil
Primjena / Usage:	Neposredna potrošnja u ishrani ljudi /za kuhanje, prženje i salate /za industrijsku preradu / pogodno za sve kategorije potrošača For direct human consumption/ for cooking, frying and salads/ for further reprocessing in industry / suitable for all categories of consumers

1. PARAMETRI KVALITETA / QUALITY PARAMETERS			
FIZIČKI I HEMIJSKI PARAMETRI / PHYSICAL AND CHEMICAL PARAMETERS	Ciljane vrijednosti / Target value	Granične vrijednosti / Limit value	Metode / Methods
Gustina (20°C/20°C) / Relative density (20°C/ water at 20°C)		0,914-0,920 kg/dm ³	ISO 6883
Indeks refrakcije (ND 40°C) / Refractive index		1,465-1,467	ISO 6320
Slobodne masne kiseline (kao oleinska)/ Free Fatty Acids (as oleic)	0,05 %	max. 0,1 %	ISO 660
Sadržaj vlage i isparljivih materija/ Moisture and volatile matters content	0,0%	max. 0,1 %	ISO 662
Jodni broj / Iodine value		105 - 126	ISO 3961
Saponifikacioni broj / Saponification value		182 - 193 mg KOH/g	ISO 3657
Peroksidni broj / Peroksid value		max. 1 meqO ₂ /kg at time of filling	ISO 3960
Sadržaj sapuna (kao Na-oleat) / Soap content (as Na-oleat)	0,0 mg/kg	max. 50 mg/kg	DGF C-III 15 (97)
Neosapunjive materije / Unsaponifiable matters		max. 20 g/kg	ISO 18609
SASTAV MASNIH KISELINA / FATTY ACID COMPOSITION (%)			ISO 5508 i ISO 5509
C 14:0	0,0 - 0,2		
C 16:0	2,5 - 7,0		
C 16:1	0,0 - 0,6		
C 18:0	0,8 - 3,0		
C 18:1	51,0 - 70,0		
C 18:2	15,0 - 30,0		
C 18:3	5,0 - 14,0		
C 20:0	0,2 - 1,2		
C 20:1	0,1 - 3,4		
C 20:2	0,0 - 0,1		
C 22:0	0,3 - 0,5		
C 22:1	0,0 - 2,0		
C 24:0	0,0 - 0,3		
Trans- izomeri masnih kiselina/ trans-isomers of fatty acids	max. 1,0		

	Izradio	Pregledao	Uskladio sa normom	Odobrio
Datum	11.3.2020.	11.03.2020	11.03.2020	12.03.2020.
Ime i Prezime	Vanja Balaban	Aleksandar Duvnjak	Boriša Vujadinović	Milutin PARIĆ
Potpis				

BIMAL d.d. Bijeljinska br. 9 76100 Brčko distrikt, BiH		PROIZVODNA SPECIFIKACIJA/ PRODUCT SPECIFICATION		
Datum:	11.03.2020		Strana:	2 od 4
Sifra:	300-SP-11			
Verzija:	2.6			

ORGANOLEPTIČKE KARAKTERISTIKE / SENSOR CHARACTERISTICS	
Izgled / Appearance (20°C)	Bistro/ Clear
Boja / Color	Svojstvena proizvodu / Characteristic for the product
Ukus/ Taste	Svojstven, bez stranih ukusa / Characteristic, without foreign tastes
Miris / Odor	Svojstven, bez stranih miris / Characteristic, without foreign odors

2. BEZBJEDNOST HRANE / FOOD SAFETY		
SADRŽAJ METALA / METAL CONTENT		AAS
Olovo Pb	max. 0,10 mg/kg	
Arsen As	max. 0,1 mg/kg	
POLICIKLIČNI AROMATICNI UGLJOVODONICI I DIOKSINI / POLYCYCLIC AROMATIC HYDROCARBONS (PAH) AND DIOXINS		
Zbir PAH4 / Sum of PAH4 Benzo(a)pyren, Chrysene, Benz(a)anthracene, Benzo(b)fluoranthene	max. 10,0 µg / kg	
Benzo (a) piren / Benzo (a) pyrene	max. 2,0 µg / kg	ISO 15302
Ukupni dioksini / Total sum of dioxins	max. 0,75 pg / g	
Zbir dioksina i dioksinima sličnih PCB / Sum of dioxins and dioxins like PCBs	max. 1,25 pg / g	
PCB (sum of PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 138, PCB 153 and PCB 180)	max. 40 ng / g	
Pesticidi / Pesticide	U skladu sa važećom EU regulativom o max. dozvoljenim količinama za ovu vrstu proizvoda / In accordance with valid EU legislation for MRL	
OSTALE KOMPONENTE / OTHER COMPONENTS		
Ostatak rastvarača (heksan) / Solvent residue (hexane)	max. 1 mg/kg	
Glicidil esteri masnih kiselina izraženi kao glicidol / Glycidyl esters (GE) as glycidol	max. 1000 µg / kg	
Akumulirana radioaktivnost kao Cs 134 i Cs 137 / Accumulated radioactivity as Cs 134, Cs137	max. 600 Bq/kg	
MIKROBIOLOŠKI PARAMETRI / MICROBIOLOGICAL PARAMETERS		
Listerija monocitogenes	max.100 /1g	ISO 11290-2
Enterobacteriaceae	max.10 /1g	ISO 21528
Kvasci i Plijesni/ Yeasts and Moulds	max.10 /1g	ISO 21527
Aerobne mezofilne bakterije / Aerobic mesophilic bacteria	max.10 /1g	ISO 4833
Napomena / Remark:		
Svi navedeni parametri su propisani: <ul style="list-style-type: none"> - Pravilnikom o jestivim biljnim uljima, jestivim biljnim mastima i majonezama (Sl.Gl. BiH 21/11); - Pravilnikom o maksimalno dozvoljenim količinama za određene kontaminante u hrani (Sl. Gl. BiH 68/14 sa dopunama) i - Pravilnikom o mikrobiološkim kriterijumima za hranu (Sl. Gl. BiH 11/13 sa dopunama) / 		
All stated parameters are given in EU Regulations and Directives no. <ul style="list-style-type: none"> - 1881/2006 (maximum levels of certain contaminants in foodstuffs and amendments), - 2073/2005 (microbiology criteria and amendments) and 		
Codex Stan 210 – 1999 for named vegetable oils		

BIMAL d.d. Bijeljinska br. 9 76100 Brčko distrikt, BiH		PROIZVODNA SPECIFIKACIJA/ PRODUCT SPECIFICATION	
Datum:	11.03.2020		
Sifra:	300-SP-11		
Verzija:	2.6		
			Strana: 3 od 4

3. DEKLARISANJE I OZNAČAVANJE / LABELLING AND PRESENTATION

NUTRITIVNE VRIJEDNOSTI / NUTRITION VALUES	Referentni unos / Reference intake RI	100g ulja prosječno sadrži / average amount per 100g of oil		100ml ulja prosječno sadrži / average amount per 100ml of oil	
		U 100g / per 100g	% RI (referentni unos)	U 100ml / per 100ml	% RI (referentni unos)
Energija / Energy	8400 kJ / 2000 kcal	3700 kJ / 900 kcal	45 %	3389 kJ / 824 kcal	41 %
Masti / Fat Od kojih / of which:	70 g	100 g	143 %	91,6 g	131 %
Zasićene masne kiseline/ saturated fatty acids	20 g	7 g	35 %	6,4 g	32 %
Mononezasićene / mono unsaturated		66 g		60,5 g	
Polinezasićene / poly unsaturated		27 g		24,7 g	
Ugljenihidrati / Carbohydrate Od kojih / of which:	260 g	0 g	0 %	0 g	0 %
Šećeri / sugars	90 g	0 g	0 %	0 g	0 %
Proteini / Proteins	50 g	0 g	0 %	0 g	0 %
So / Salts	6 g	0 g	0 %	0 g	0 %

Referentni unos za prosječnu odraslu osobu (8400 KJ/2000 kcal)/Reference intake of an average adult (8400 kJ/2000 kcal)

ALERGENI I NJIHOVI DERIVATI KOJI PODLIJEŽU OZNAČAVANJU / ALLERGEN INFORMATION

SASTOJCI, UKLJUČUJUĆI NJIHOVE DERIVATE ALERGENS / INGREDIENTS	PRISUTAN KAO SASTOJAK PRESENT AS INGREDIENT	PRISUTAN KAO REZULTAT POTENCIJALNE ALI NENAMJERNE INDIREKTNE KONTAMINACIJE / PRESENT AS RESULT OF CROSSCONTAMINATION
Žitarice koje sadrže gluten [pšenica, raž, ječam, zob, krupnik i kamut] /Cereals containing gluten (wheat, rye, barley; oats; spelt, kamut)	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Rakovi / Crustaceans	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Jaja / Eggs	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Ribe / Fish	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Kikiriki / Peanuts	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Soja / Soybeans	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Mlijeko [uključujući laktozu], Laktoza/ Milk, Lactose	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Orašći [badem, lješnjak, orasi, indijski orašći, pekan orasi, brazilski orah, pistacijio orašći, makadamija orašći] / Nuts (Almond, Hazelnut, Walnut, Cashew, Pecan nut; Brazil nut; Pistachio nut, Macadamia nut	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Celer / Celery	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Gorušica / Mustard	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Sjemenke sezama / Sesame seeds	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Sumporni dioksid i sulfiti (E220 i E227), više od 10mg/kg ili 10mg/lit izraženo kao SO ₂ , itd. / Sulphur dioxide and sulphites, at concentration of more than 10mg/kg or 10mg/l expressed as SO ₂	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Lupin i njegovi proizvodi / Lupines and products thereof	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No
Mekušci (puževi, školjke, lignje, hobotnice..), te njihovi proizvodi / Molluscs and products thereof	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No	<input type="checkbox"/> Da, Yes / <input checked="" type="checkbox"/> Ne, No

GMO STATUS :

Proizvod je dobijen iz genetski nemodifikovanog sjemena / Produced from non GMO seed

BIMAL d.d. Bijeljinska br. 9 76100 Brčko distrikt, BiH		PROIZVODNA SPECIFIKACIJA/ PRODUCT SPECIFICATION		
Datum:	11.03.2020		Strana:	4 od 4
Sifra:	300-SP-11			
Verzija:	2.6			

4. SKLADIŠTENJE, TRANSPORT I PAKOVANJE / STORAGE, TRANSPORT AND PACKAGING

SKLADIŠTENJE / STORAGE

Skladištiti na suvom, tamnom i hladnom mjestu, zaštićeno od uticaja svjetlosti i vazduha, na temperaturi 10 - 25°C /
Keep on dry, dark and cool place, protected from light and air, at temperature 10 - 25°C.

ROK TRAJANJA / SHELF LIFE

PET boca i paletni kontejner: 12 mjeseci /
PET bottle and pallet container: 12 months

Rinfuzno pakovanje: 6 mjeseci od datuma utovara /
Bulk: 6 months from the loading date

VRSTA PAKOVANJA / TYPE OF PACKING

1L; 2L; 5L; 10L PET boca /
1L; 2L; 5L; 10L PET bottle

978 L Paletni kontejner /
978L Pallet container

Zbirno pakovanje / Packaging unit				Dimenzije / Size (mm)	Težina / Weight (kg)	
				Dužina x širina x visina / Length x width x height	Neto / Neto	Bruto / Gross
1L (15 x 1L)	Kartonsko pakovanje / Cardboard packing			405x245x280	13,80	14,47
1L (12 x 1L)	Termoskupljajuća folija / Shrink foil			300x225x275	11,04	11,36
2L (6 x 2L)	Kartonsko pakovanje / Cardboard packing			330x220x305	11,04	11,52
Transportno pakovanje / Transport packaging	Boca na paleti / Bottles on a pallet	Zbirnih pakovanja na paleti / Packing units on a pallet	Redova na paleti / Rows on a pallet	Dimenzije / Size (mm)	Težina / Weight (kg)	
				Dužina x širina x visina / Length x width x height	Neto / Neto	Bruto / Gross
1L Karton / Cardboard	810	54	6	1200x800x1820	745,20	806,49
1L T.folija / Shrink foil	720	60	5	1200x800x1500	662,40	712,04
2L;	360	60	5	1200x800x1640	662,40	716,13
5L;	152	-	4	1200x800x1480	699,20	745,78
10L	72	-	3	1200x800x1440	662,40	705,31
978 L / 978L	-	-	-	1200x1000x1160	900,00	960,00

TRANSPORT / TRANSPORTATION

Transport u rinfuzi, u autocisternama i/ili fleksi tankovima, namjenjenim za prevoz samo prehrambenih proizvoda.

Prevozno sredstvo mora biti suvo, čisto i bez mirisa. Prije odobrenja utovara u autocisternu potrebno je dostaviti potvrdu o pranju, kao i dokaze o tri posljednja tovara.

Svi otvori na transportnom sredstvu moraju poslije utovara biti plombirani. /

Bulk road, tanks and/or flexi tanks transport, dedicated for foodstuff only.

Load compartments are to be clean, dry and free from any remnants and odours of previous cargo.

Last cleaning certificate and records for the three last cargoes should be provided before loading.

All openings on vehicles has to be shut and properly sealed.